

Sillage

Trace que laisse derrière lui
un corps en mouvement

Mensuel publié par Le Channel
Scène nationale de Calais
N° 156, novembre 2013

Tu veux qu'j'te chante la mer

Le long, le long, le long des golfes

Pas très clairs

Gaby oh Gaby, Boris Bergman et Alain Bashung, extrait,
in *SMS (Sing Me a Song)*, lundi 11 novembre 2013 à 17h au Channel

Des jours d'automne de l'an 2013 ➡➡➡➡

Du **jeudi 7** au **lundi 11** novembre **2013**

Octobre ne fut pas tout à fait ce que nous en attendions. Dommage d'avoir dû annuler les deux représentations du *Grand C*. Cela nous a rappelé, nous aurions tendance à l'oublier, que bien des spectacles que nous accueillons ici ont leur part de risque réel. Il y a des programmations plus conventionnelles et confortables. Mais enfin, ce risque est aussi le sel de nos rendez-vous. Cela considéré, un novembre bien chargé nous attend. Ce journal a failli déborder. Vous êtes là, nous sommes là, le Channel vit. Tout simplement.

Des dédicaces en chanson, des spectacles à goûter dans le froid sec d'un plein automne, des flammes et du feu qui font des étincelles, des oiseaux sur le fil qui s'annoncent en anglais, un hommage décalé à ces chansons fredonnées sous la douche,

Jeudi 7, vendredi 8, samedi 9

SMS (Sing Me a Song), les dédicaces

Vous souhaitez faire un cadeau, une surprise ? Vous ne savez pas comment lui dire, vous manquez d'air, vous ne trouvez pas les mots ? Dites-le donc en chanson. Tout peut se dire en chanson : un message d'amour, une demande d'augmentation, un joyeux anniversaire, le témoignage d'une amitié, ou même les plus cruciales des mises au point. Nous vous en donnons l'occasion. Offrez une chanson et faites-la livrer à domicile, au bureau, sur le lieu de travail, dans un jardin public, ou au café du coin.



Photo Vincent Vanhelcke



Où et quand passer commande

Au Channel
jeudi 7 de 12h à 14h
et de 16h30 à 19h
pour les dédicaces du vendredi 8
vendredi 8 de 12h à 14h
et de 16h30 à 19h
pour les dédicaces du samedi 9
Sur la place d'armes
samedi 9 de 15h30 à 18h30
pour les dédicaces du dimanche 10



Comment faire

- 1** Choisissez parmi une centaine de chansons (catalogue sur le lieu d'inscription et sur www.lechannel.org) celle que vous souhaitez offrir.
- 2** Remplissez le bon de commande qui sera mis à votre disposition auprès de Mireille Pinson, charmante hôtesse d'accueil.
- 3** Votre chanson sera livrée à la personne de votre choix à l'heure et au jour définis. L'un des cinq chanteurs professionnels sur mobylette sera votre messenger.

Samedi 9

Un samedi sur la place

Rendez-vous vous est donné sur la place d'armes. Dès l'après-midi et plus tard en soirée, avec comme point d'orgue le bouquet final que sera le parcours de feu et de pyrotechnie.



à 15h30 et 17h30

100 marionnettes pour 100 manipulateurs
La fabbrica, Théâtre La Licorne, Claire Dancoisne

en itinérance et présence fugace

Les souffleurs, commandos poétiques
Les peintres nomades
Nomadenko

Flash song
La fabbrica, compagnie On Off

en permanence

SMS (Sing Me a Song), les dédicaces
Passez ce jour-là vos commandes pour le dimanche 10

Les facteurs d'amour, compagnie Hydragon
Passez ce jour-là lettres et messages

vers 18h

Les premiers allumages
La fabbrica, La Machine, Pierre de Mecquenem et la participation de l'harmonie municipale



le soir à partir de 20h

Flammes

Parcours de feu et spectacle pyrotechnique
La fabbrica, La Machine, Pierre de Mecquenem

et aussi

Les peintres nomades
Les souffleurs, commandos poétiques et la fanfare Kosia Brada

Le Channel
Scène nationale
Direction
Francis Peduzzi
CS 70077
62 102 Calais cedex
Tél. 03 21 46 77 10
Site
www.lechannel.org
Courriel
lechannel@lechannel.org

Les partenaires du Channel



Un samedi sur la place
Journée artistique, festive et populaire confiée par la ville de Calais au Channel, scène nationale

→ ou quand le Channel retrouve les pavés de la ville et des feux comme en hiver

Une
À jamais et pour toujours, nous n’aurons donc accueilli Alain Bashung dans le Channel rénové. Cela aurait eu pourtant de la gueule. Hommage donc à lui et clin d’œil à la compagnie On Off, pour la reprise de *Gaby, oh Gaby* dans SMS (*Sing Me a Song*).

Révérance
La librairie du Channel a obtenu du Ministère de la culture le label *Librairie de référence* pour les trois années à venir. Bientôt, un logo portant cette distinction méritée accompagnera désormais les documents de la librairie du Channel.

Mérite
C’est marrant, ayant concouru à plusieurs appels d’offres de différentes collectivités, la librairie du Channel n’a pour l’heure jamais été retenue. Étrange, le prix du livre est unique. Mais nous n’avons pas la force des mastodontes du secteur. Comme dirait une actrice célèbre repérée en décembre dernier sous le chapiteau : *j’dis ça, j’dis rien*.

Accident
Le premier spectacle de la saison, avec deux représentations du *Grand C* pleines à craquer, a dû être annulé pour cause d’accident d’une des protagonistes du spectacle une heure avant la représentation. Qu’à cela ne tienne, *Le grand C* revient la saison prochaine, en décembre.

Efficacité
Le dimanche, ce sont seulement quatre personnes, sur cinq cents spectateurs, qui se sont déplacées. Un petit exploit de l’équipe du Channel et en particulier de la billetterie qui méritait bien d’être signalé.

Santé
Nous avons craint le pire pour l’acrobate emmenée par les pompiers. Le pire, c’est-à-dire ne jamais remarquer. Finalement, ce sont trois ailerons de vertèbre cassés et, théoriquement, six mois le dos dans un corset. Théoriquement, car elle se donne trois mois pour reprendre son activité. Cela s’appelle avoir une santé, un corps et un moral à toute épreuve.

bref, ce sont des jours pleins de moments chaleureux et revigorants auxquels nous vous convions

au cours de ce week-end prolongé du mois de **novembre**.

Dimanche 10 Birds on a wire

Rosemary Standley et Dom La Nena à 17h

Voici deux femmes en liberté qui explorent un répertoire de tous les temps qu’elles livrent avec une irrésistible légèreté. Rosemary Standley s’est échappée de Moriarty. Dom La Nena, violoncelliste et chanteuse, Dominique Pinto de son vrai nom, a le cœur atlantique, balançant entre Europe et Amérique latine. À elles deux, elles nous proposent de feuilleter les pages d’un *songbook* fantasque et gourmand, de Tom Waits à John Lennon, et bien d’autres encore.

Durée: 1h15
Tarif: 6 euros
À partir de 12 ans



Photo Jeremiah

Lundi 11 SMS (Sing Me a Song), le spectacle

Compagnie On Off à 17h

Quatre chanteurs, ceux-là mêmes qui auront sillonné Calais à mobylette pour la livraison de chansons, quatre voix authentiques, quatre personnalités inconciliables, orchestrés d’une main de maître par l’inénarrable Mireille Pinson. Inutile de vous faire languir, vous entendrez des tubes certes, mais des tubes travaillés et ciselés comme une petite horlogerie fine, en *live* et a cappella. Vous les connaissez, vous pensez les connaître mais vous les entendrez ici comme vous ne les avez jamais entendus.



En première partie
Showcase d’**Emmanuel Da Silva** à l’occasion de la sortie de son livre-CD *Les dinosaures du rock*

Durée de la soirée: 1h30
Tarif: 6 euros
Pour toute la famille



Photo Vincent Vanhecke

Blues
Il n’y a pas que des annulations au dernier moment pour cause d’accident, dans une saison. Il y a aussi des invités de dernière minute. Ainsi, Da Silva, qui présentera le temps de quelques chansons son livre-CD : *Les dinosaures du rock*, éditions Actes Sud junior. En première partie de SMS, (*Sing Me a Song*).

Rock’n’roll
Qu’est-ce que ce livre-CD *Les dinosaures du rock* ? Une histoire du rock racontée aux enfants, avec une histoire, une bande dessinée qui raconte et conte et des morceaux enregistrés par Da Silva.

Samba
Qui est Da Silva ? Un chanteur, d’ascendance portugaise passé du punk à l’indus, de l’électro au garage, du rock à la chanson. Mélodies entêtantes et chaloupées, il sort précisément son cinquième album intitulé *Villa Rosa* ce 4 novembre 2013. Belle date pour un anniversaire.

Tango
Ceci dit, il reste encore des places à vendre pour quelques spectacles. La représentation ajoutée d’Yvan Vaffan de Jean-Claude Gallotta, par exemple. Et puis, le soir même, même complet, il y a toujours des absents. Inutile donc de désespérer et de croire qu’il est impossible d’avoir des places si vous n’avez aucun plaisir à venir à 4h du matin au Channel. Ce qui est compréhensible.

Valse
Stigmatiser : noter d’infamie, condamner définitivement et ignominieusement. Blâmer, condamner, flétrir, fustiger. Définition puisée dans le *Dictionnaire culturel en langue française* sous la direction d’Alain Rey, Le Robert. La prochaine fois, nous vous donnons la définition de l’humanisme.

Régime de saveurs

Il arrive que tout ne se passe pas toujours comme prévu.
À l'origine, le spectacle s'appelait *Umami*.
À l'origine encore, deux compagnies, l'une flamande, l'autre italienne, en étaient les co-auteurs.
Et puis voilà. À l'issue de la création à la manifestation *Cuisine en friches* à Marseille, elles ont décidé de réécrire, chacune pour son propre compte, le spectacle.
Ce que nous verrons sera donc du Laika pur jus, et nous ne nous en plaindrons pas.

Aube
Ça devient dément ces ouvertures de billetterie de saison du Channel. Premier spectateur à 4h45, déjà 89 personnes à 6h15, pour une ouverture des guichets à 10h, nous n'avions encore jamais connu ça. Où cela s'arrête-t-il ? Un peu irrationnel, non ?

Zénith
4h45, c'est sans doute un peu tôt pour acheter quelques billets. En même temps, ne boudons pas notre plaisir. Vous savoir et vous voir à nouveau au rendez-vous, forts de votre motivation et de votre enthousiasme, tout cela nous réjouit. Et puis belle ambiance le matin au bistrot quand le jour se lève.

Hommage
Ce dimanche-là, salutaire proposition des Passagers, la troupe amateur née des ateliers du Channel, avec ces lectures dans le gîte du Channel, inspirées, travaillées, quelquefois drôles, souvent émouvantes. Une manière plutôt agréable et vivifiante d'attendre son passage à la billetterie.

Présence
Une nouvelle stagiaire pour quelques mois au Channel. Elle s'appelle Mathilde Thomas, elle étudie à Bruxelles. Elle est ici la bienvenue. Nous l'avions vue beaucoup plus jeune alors qu'elle accompagnait son père, qui lui-même administrait le Royal de luxe. Mais ça, c'était avant.

Hérédité
Pas si seul que ça l'escargot de Béatrice Baldys et Juliette Cappe, qui en a ému plus d'un lors de la création de *La solitude de l'escargot* en octobre. Spectacle à nos yeux très réussi. Reprise en avril, avec deux représentations en scolaire et l'une en tout public.



Comme toujours, en tout cas souvent, le travail de Laika et de Peter de Bie s'organise autour de la nourriture. Et il parlera du goût.
Le goût: le sucré, le salé, l'acide ou l'amer avec, en plus le cinquième, l'umami, différent et récemment identifié. Et pour ce faire, Laika pourrait bien nous emmener dans le cœur d'une émission de télévision avec un cuisinier invité, à la quête de l'exploration de saveurs, avec leur cortège de plaisir et d'émerveillement.
Ce qui est sûr, c'est que nous allons nous plonger dans le monde infini de la nourriture et de la cuisine. Une véritable promesse de voyage.



Umami
Aromagic
Laika

vendredi 15 novembre 2013 à 20h30
samedi 16 novembre 2013 à 19h30
dimanche 17 novembre 2013 à 17h
mercredi 20 novembre 2013 à 16h

Représentations scolaires
vendredi 15 à 15h
mardi 19 à 10h et 15h
jeudi 21 à 10h et 15h

Durée: 1h
Tarif: 3 euros
À partir de 8 ans
à picorer en famille

La trouvaille de Chine

Mourad Merzouki, le plus doué des créateurs français issus du vivier des danses urbaines, a mélangé les genres et les nationalités, mais a aussi voulu se surprendre lui-même.
Et ce qui se crée entre ces cultures mêlées est à la fois énergique et tendre, violent et poétique.
Le chorégraphe n'a pas pour autant perdu son vocabulaire hip-hop: en le frottant à une danse plus contemporaine, il lui ouvre en revanche de nouveaux horizons.
Il s'en explique.



C'est lors d'un premier voyage à Taïwan qu'un projet de collaboration est né avec le National Chiang Kai-Shek Cultural Center.
J'ai été séduit par l'énergie de ces danseurs qui ont partagé le plateau avec nous ce jour-là. J'ai donc voulu aller à la rencontre d'une nouvelle culture à la fois empreinte de traditions ancestrales et ancrée dans une modernité extrême.
La rencontre avec l'autre est toujours chez moi source d'inspiration: qu'elle soit avec des danseurs chinois pour un projet de transmission d'une pièce, avec des interprètes sud-africains ou brésiliens pour une création.

Le rapport à l'étranger est nécessairement et intrinsèquement différent – la barrière de la langue nous force à réfléchir autrement, le langage du corps prime alors sur toute autre forme de communication.
La pudeur et la réserve que l'on ressent face à cet autre sont finalement transcendées par un langage nouveau fait de la gestuelle de corps façonnés et pétris de cultures qui viennent s'enrichir et s'entremêler.

Cette barrière de la langue m'amène à changer mon rapport aux danseurs, à la musique, à l'espace. C'est ce bousculement, ce retranchement que je cherche à provoquer en moi et qui anime mon processus de création.

Mourad Merzouki

Yo gee ti
Compagnie Käfig,
Mourad Merzouki

samedi 23 novembre 2013 à 19h30
dimanche 24 novembre 2013 à 17h

Durée : 1h10
Tarif : 6 euros
À partir de 12 ans

Causerie



François Bégaudeau, auteur notamment d'*Entre les murs*, lira quelques-uns de ses textes et vous convie à une rencontre en toute simplicité. Il a rédigé sa propre biographie, ce qui facilite les présentations.
Si j'avais à me décrire de la tête aux pieds, je commencerais par la tête et finirais par les pieds. Ma tête a longtemps été jugée grosse par ma mère. Puis par les journalistes. [...] J'ai autant de genoux que de chevilles et de pieds. C'est logique. C'est bien foutu. Je suis bien foutu. Quand je me regarde je me dis qu'il y a un créateur, et un sacré. Un amoureux de l'harmonie. Je suis harmonieux. Gageons que je suis immuable et immortel, sinon ce sera une grosse perte. Ma mort sera une grosse perte pour moi. Voilà.

Lecture et rencontre avec François Bégaudeau
samedi 16 novembre 2013 à 18h

Durée: 1h15
Gratuit, réservation conseillée
En collaboration avec La librairie du Channel

Musique au bistrot



L'histoire d'Unlimited break commence en 2008. Composé de Geoffrey Donneger, Florian Delrue, Basile et Théophile Dubuc, le groupe oscille entre compositions et reprises clairement situées dans l'univers du rock. Il se produit essentiellement sur scène, et favorise donc les concerts *live*. Les titres sont, par choix, principalement écrits en anglais et chantés sur des accompagnements rythmés, sur des distorsions de guitare et des riffs de synthés, parfois nuancés par des passages mélancoliques.
Affûtez les oreilles.

Unlimited break
Rock'n'roll
dimanche 24 novembre 2013 à 15h30

Durée: 1h
Entrée libre

La voie est libre

Célébration du *libre-étrange*, hymne à la rencontre lancé tel un geste vital contre le clivage des genres et des identités humaines, ce soir-là, nous réunissons, dans l'écrin du Channel, des créateurs hors normes, scientifiques, musiciens, danseurs, porteurs d'une sensibilité singulière.

Ils croiseront leur art et leurs savoir-faire, ils occuperont l'espace le temps d'une soirée improvisée et imprévisible.

Tout s'y construira à vue.

Aventure pour l'artiste et sans doute aventure pour le spectateur, qui devra faire son propre chemin dans ce dédale de propositions.



Dès 1999, dans les entrelacs de ce que l'on ne nommait pas encore les lieux intermédiaires ou inclassables, les soirées *Jazz nomades* firent découvrir à un public bigarré nombre d'artistes devenus les révélations des festivals français et européens : Médéric Collignon, la Compagnie des musiques à ouïr, Dgiz, Akosh S, Surnatural orchestra, Loïc Lantoine, Fantazio, avec pour ligne artistique, celle de n'en respecter aucune, si ce n'est l'exigence d'artistes pour qui le passage des frontières sociales, culturelles, esthétiques et philosophiques est le terreau fertile de langages inouïs.

Qu'ils viennent du cirque, de la musique traditionnelle, du théâtre, du jazz, de la danse contemporaine, de la rue ou du conservatoire, les artistes invités à *La voie est libre* répondent ensemble à cette même urgence : recréer les équilibres fertiles entre d'un côté, la mémoire, le sens et les territoires collectifs, de l'autre, la liberté et les champs d'explorations infinis qui s'offrent à chacun de nous.

Nous accueillons donc Albert Jacquard (en format vidéo), les musiciens Fantazio, Denis Charolles, Manu Théron, André Minvielle, Julien Eil, Mehdi Chaïb, le slameur Dgiz, la danseuse Kaori Ito et La fabbrica, fruit d'un atelier animé par Fantazio et Manu Théron.

Les indomptables

Jazz nomades, La voie est libre

vendredi 29 novembre 2013 à 20h30

Durée : 2h30

Tarif : 6 euros

À partir de 10 ans

Du côté de la librairie

du mardi au samedi de 11h à 19h
et les soirs de spectacle

fermeture

le vendredi 1^{er} novembre 2013

Les invités de novembre 2013

Emmanuel Da Silva
Showcase in SMS **lundi 11 à 17h**
(voir page 5) et dédicace
à l'issue du spectacle

François Bégaudeau
Lecture et rencontre
samedi 16 à 18h
(voir page 7)

Franck Médioni,
en préambule des *Indomptables*
Rencontre-dédicace
en partenariat avec la société
Autres Caps à Beuvrequen
vendredi 29 à 18h30

Brigade des lecteurs

jeudi 28 novembre 2013 à 18h30

Café philo

animé par Aurélie Mériaux
(thème à venir)

vendredi 29 novembre 2013 à 18h30

Du côté des grandes Tables

du lundi au dimanche
tous les midis, les vendredis
et les samedis soir

ouverture

le vendredi 1^{er} midi et soir
et le lundi 11 novembre 2013
uniquement le bar à partir de 16h

Un atelier pour (mieux) faire la cuisine

Les légumes anciens ou oubliés
samedi 16 novembre 2013
de 9h30 à 11h30

20 euros par personne
(avec recettes imprimées à l'issue)

Réservation à partir
du mardi 5 novembre 2013
sur place ou par téléphone
au 03 21 35 30 11